

TRIBUNALE DI PRIMO GRADO

Assegnazione dei giudici alle Sezioni e composizione della Grande Sezione

(2004/C 168/09)

Nella sua seduta plenaria del 13 maggio 2004, il Tribunale, in seguito all'entrata in funzione in qualità di giudici della sig.ra Cremona, del sig. Czúcz, della sig.ra Wiszniewska-Białecka, della sig.ra Pelikánová, del sig. Šváby, del sig. Vadapalas, della sig.ra Jürimäe, della sig.ra Labucka e del sig. Papasavvas, nonché alla modifica del 21 aprile 2004, dell'art. 10, n. 1, del suo regolamento di procedura, ha deciso di modificare nei termini seguenti la sua decisione del 2 luglio 2003 sull'assegnazione dei giudici alle Sezioni e sulla composizione della grande Sezione:

Per il periodo tra il 13 maggio 2004 e il 31 agosto 2004 sono assegnati

alla Prima Sezione, deliberante con tre giudici:

sig. Vesterdorf, Presidente, sig. Mengozzi, sig.ra Martins Ribeiro, sig.ra Labucka, giudici;

alla prima Sezione ampliata, deliberante con cinque giudici:

sig. Vesterdorf, Presidente, sig. Jaeger, sig. Mengozzi, sig.ra Martins Ribeiro, sig. Dehousse, sig.ra Labucka, giudici;

alla Seconda Sezione, deliberante con tre giudici:

sig. Pirrung, Presidente di Sezione, sig. Meij, sig. Forwood, sig.ra Pelikánová, sig. Papasavvas, giudici;

alla Seconda Sezione ampliata, deliberante con cinque giudici:

sig. Pirrung, Presidente di Sezione, sig. Meij, sig. Forwood, sig.ra Pelikánová, sig. Papasavvas, giudici;

alla Terza Sezione, deliberante con tre giudici:

sig. Azizi, Presidente di Sezione, sig. Jaeger, sig. Dehousse, sig.ra Cremona, sig. Czúcz, giudici;

alla Terza Sezione ampliata, deliberante con cinque giudici:

sig. Azizi, Presidente di Sezione, sig. Jaeger, sig. Dehousse, sig.ra Cremona, sig. Czúcz, giudici;

alla Quarta Sezione, deliberante con tre giudici:

sig. Legal, Presidente di Sezione, sig.ra Tiili, sig. Vilaras, sig.ra Wiszniewska-Białecka, sig. Vadapalas, giudici;

alla Quarta Sezione ampliata, deliberante con cinque giudici:

sig. Legal, Presidente di Sezione, sig.ra Tiili, sig. Vilaras, sig.ra Wiszniewska-Białecka, sig. Vadapalas, giudici;

alla Quinta Sezione, deliberante con tre giudici:

sig.ra Lindh, Presidente di Sezione, sig. García-Valdecasas, sig. Cooke, sig. Šváby, sig.ra Jürimäe, giudici;

alla Quinta Sezione ampliata, deliberante con cinque giudici:

sig.ra Lindh, Presidente di Sezione, sig. García-Valdecasas, sig. Cooke, sig. Šváby, sig.ra Jürimäe, giudici.

Qualora una di tali Sezioni abbia un numero di giudici superiore a quello con cui delibera conformemente all'art. 10, n. 1, del regolamento di procedura del Tribunale, il Presidente di Sezione al momento del deposito della relazione preliminare di cui all'art. 52 del regolamento di procedura, il giudice o i giudici diversi dal giudice relatore che non partecipano al giudizio a turno per ciascuna causa, tenendo conto dell'ordine di anzianità di funzioni dei giudici assegnati alla Sezione, previsto dall'art. 6 del regolamento di procedura del Tribunale.

La Grande Sezione è composta, per il periodo tra il 1° giugno 2004 ed il 31 agosto 2004, dal Presidente, sig. Vesterdorf, dai Presidenti di Sezione, sig.ra Lindh e sigg. Azizi, Pirrung e Legal, dai giudici della Sezione ampliata che avrebbero dovuto giudicare la causa in questione se fosse stata attribuita ad una Sezione composta da cinque giudici, nonché da altri quattro giudici designati dal Presidente del Tribunale a turno tra i giudici di ciascuna delle altre Sezioni, nell'ordine di rango di tali giudici nelle loro Sezioni secondo l'anzianità di funzioni conformemente all'art. 6 del regolamento di procedura del Tribunale.

Per le cause in cui, prima del 13 maggio 2004, è stata terminata la fase scritta del procedimento ed è stata fissata, o tenuta, un'udienza per la fase orale del procedimento, le Sezioni continuano ad operare nella loro composizione anteriore per la fase orale del procedimento, per la deliberazione e per la sentenza.